

# *MANUAL DE INSTRUCCIÓN*

**21" COLOR QUAD / DVR  
COMBO CON DISCO DURO  
DE 80 GB**

**SC21CD5444UQ-A80**



**PARA MÁS INFORMACIÓN  
[WWW.STRATEGICVISTA.COM](http://WWW.STRATEGICVISTA.COM)**

**Antes de operar este sistema, sírvase leer este manual detenidamente y conservarlo  
para referencia future!!!**

Gracias por comprar el Combo de Quad a colores de 21" / DVR de Strategic Vista. Este sistema único y innovador aprovisiona un paquete de seguridad completo, con la conveniencia de una Grabadora de Video Digital integrada combinada con el Sistema de Observación Quad a Colores de 21".

Este sistema incluye 3 cámaras CCD, 1 cámara de domo y un software listo para web para conectar el monitor a un PC

El DVR convierte video análogo a formato digital y los graba en un disco duro removible (disco duro de 80 Gb incluido). Video digital le permite acceder y buscar rápidamente para un segmento de tiempo o evento que ha sido grabado. Este sistema tiene tres configuraciones diferentes de calidad que le da hasta 2250 horas de capacidad de grabación incluyendo 100 horas de tiempo real (usando un disco duro de 80Gb).

Para aprender más sobre este Sistema de Observación Combo de Quad a color de 21" / DVR y para aprender sobre nuestro rango completo de productos accesorios, por favor visite nuestro sitio del web en:

[www.strategicvista.com](http://www.strategicvista.com)



**PRECAUCIÓN**



RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR

PRECAUCIÓN! PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO RETIRE LA CUBIERTA (NI EL RESPALDO). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER MANTENIDAS POR EL USUARIO. ENCARGUE EL MANTENIMIENTO A PERSONAL CALIFICADO DE SERVICIO.

#### Explicación de dos símbolos



El símbolo del rayo con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, es para alertar al usuario sobre la presencia de "voltage peligroso" no aislado dentro del gabinete del producto que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica a la personas.



El punto de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario acerca de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al artefacto.

LOS SÍMBOLOS GRÁFICOS CON LAS MARCAS SUPLEMENTARIAS ESTÁN EN LA PARTE INFERIOR DEL SISTEMA.

"ADVERTENCIA" – PARA EVITAR RIESGOS DE INCENDIO O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O HUMEDAD". "

## NOTA

Este equipo ha sido certificado y se ha encontrado que cumple con los límites regulados por FCC, EMC y LVD. Por lo tanto, está diseñado para proporcionar razonable protección contra interferencias y no causará interferencias con el uso de otros artefactos. Sin embargo, es imperativo que el usuario siga las pautas de este manual para evitar el uso inapropiado que pueda resultar en daños a la unidad, riesgos de descargas eléctricas e incendios o lesiones.

A fin de mejorar las características, funciones y calidad de este producto, las especificaciones están sujetas a cambios ocasionales sin previo aviso.

## AVISO FCC CLASE B

### Nota:

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de la Clase B de conformidad con la parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar razonable protección contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantía que no ocurrirán interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causara interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión (lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo), se alienta al usuario a tratar de corregir la interferencia por una o más de las siguientes medidas:

- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo en una salida o en un receptáculo o en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio o televisión para obtener ayuda.

**STRATEGIC VISTA CORP.**

**[www.strategicvista.com](http://www.strategicvista.com)**

## CONTENIDOS:

---

PRECAUCIONES GENERALES -----	1
CARACTERÍSTICAS -----	3
CONTENIDOS DEL SISTEMA -----	4
EMPEZANDO -----	5
CONTROLES DEL PANEL DELANTERO -----	6
CONTROLES DEL MENU PRINCIPAL-----	9
BUSCAR -----	14
OPCIONES DE REPRODUCCIÓN -----	15
PRIMARIO& AUXILIAR -----	15
PANORAMA / INCLINACIÓN / AUMENTO -----	16
CONTROLES DEL PANEL POSTERIOR -----	17
CONTROL REMOTO -----	18
CÁMARA ALAMBRADA ESTANDAR -----	19
CÁMARA DE DOMO -----	20
INSTALACIÓN DE LA CÁMARA -----	21
GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS -----	22
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS -----	23
ACESORIOS OPCIONALES -----	24
APÉNDICE # 1 – INSTALANDO EL DISCO DURO -----	25
APÉNDICE #2 – CONEXIÓN A UN MONITOR AUXILIAR Y UN VCR ESTANDAR	28
APÉNDICE #3 – CONFIGURACIÓN TÍPICA PARA UN SISTEMA COMPLETO ---	29
APÉNDICE #4 – PROTOLOCO REMOTO RS 232 -----	30
APÉNDICE #5 – TIEMPO DE GRABACIÓN ( EN HORAS ) -----	31
APÉNDICE #6 - TIEMPO DE GRABACIÓN (GIGABYTES POR HORA) -----	32
CUIDADO & MANTENIMIENTO -----	33

# PRECAUCIONES GENERALES

1. Lea las instrucciones Todas las instrucciones de seguridad y operación deben ser leídas y entendidas antes de usar el producto.
2. Conserve las instrucciones Las instrucciones de seguridad y operación deben ser conservadas para referencia futura.
3. Preste atención a las advertencias Deben seguirse todas las advertencias en el producto y en el manual de instrucción.
4. Siga las instrucciones Deben seguirse todas las instrucciones de operación y uso para el desempeño óptimo.
5. Limpieza Desconecte este producto de video del suministro de energía antes de limpiarlo.
6. Accesorios No use accesorios no recomendados por el fabricante del producto de video ya que pueden causar riesgos.
7. Agua y humedad No use este producto cerca del agua – por ejemplo, cerca de una bañera, tina de lavado, lavadero de cocina, sótano húmedo o cerca de una piscina.
8. Accesorios – No coloque este producto en una carreta, pedestal, trípode, soporte o mesa inestables. Este producto puede caerse causando graves lesiones a un niño o adulto y serio daño al producto. Úselo solamente con una carreta, pedestal, trípode, soporte o mesa recomendados por el fabricante o vendidos con el producto. Cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante y debe usar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.
9. A La combinación de un producto y una carreta debe ser movida con cuidado. Las paradas rápidas, la fuerza excesiva y las superficies dispares pueden causar que la combinación del producto y la carreta se vuelquen.
10. Ventilación – Las ranuras y aberturas en el gabinete han sido provistas para ventilación y para asegurar el funcionamiento confiable del producto y protegerlo de sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas. Las aberturas no deben ser nunca bloqueadas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe ser colocado en una instalación empotrada como un librero o estante a menos que se proporcione ventilación apropiada o se haya cumplido con las instrucciones del fabricante.
11. Fuente de energía – Este producto debe ser operado solamente desde el tipo de fuente de energía indicado en la placa del fabricante. Si no está seguro del tipo de energía en su hogar, consulte con su distribuidor del producto o con la compañía local de energía. Para productos diseñados para operar con energía de batería, u otras fuentes, consulte las instrucciones de operación.
12. Conexión a tierra o polarización – Este producto cuenta con un enchufe de tipo de conexión a tierra de tres alambres, un enchufe que tiene una tercera clavija (conexión a tierra). Este enchufe sólo encajará en un receptáculo de energía del tipo de conexión a tierra. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe en el receptáculo, póngase en contacto con su electricista para que reemplace el receptáculo obsoleto. No anule el propósito de seguridad del enchufe de tipo de conexión a tierra.
13. Protección del cordón de energía – Los cordones de suministro de energía deben ser tendidos de manera de que no se camine sobre ellos ni sean apretados por objetos colocados sobre ellos o contra ellos, prestando atención especial a los cordones en los enchufes, receptáculos y en el punto donde salen del producto.
14. Enchufe accesorio con protección – El producto está equipado con un enchufe accesorio que tiene protección contra sobrecarga. Esta es una característica de seguridad. Vea en el Manual de Instrucciones la forma de reemplazar o reajustar el dispositivo de protección. Si se requiere reemplazar el enchufe, asegúrese que el técnico de servicio ha usado un enchufe de repuesto especificado por el fabricante que tiene la misma protección de sobrecarga que el enchufe original
15. Rayos – Para protección adicional de este producto durante una tormenta eléctrica o cuando se le deja sin atención y no se le usa durante períodos prolongados de tiempo, desenchúfelo del receptáculo de la pared y desconecte el sistema de antena o cable. Esto evitará los daños al producto debidos a rayos y cambios bruscos de voltaje.
16. Líneas de energía – No debe colocarse un sistema externo de antena en la proximidad de líneas aéreas de energía u otros circuitos de luz o energía eléctricas, ni donde pueda caer sobre dichas líneas o circuitos de energía. Cuando instale un sistema externo de antena, debe tener sumo cuidado de no tocar dichas líneas o circuitos de energía, ya que el contacto con ellos puede ser fatal.
17. Sobrecarga – No sobrecargue los receptáculos de pared, cordones de extensión o receptáculos integrales ya que esto puede causar un incendio o descarga eléctrica.

18. Entrada de objetos o líquidos – Nunca empuje objetos de ninguna clase a través de las aberturas de este producto ya que estos pueden tocar puntos peligrosos de voltaje o causar el cortocircuito de piezas lo que podría causar un incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el producto.
19. Servicio – No intente prestar servicio a este producto usted mismo ya que el abrir o retirar las cubiertas puede exponerlo a voltajes peligrosos u otros riesgos. Encargue todos los trabajos de mantenimiento a personal calificado de servicio.
20. Daños que requieren servicio – Desenchufe este producto del receptáculo de pared y encargue su mantenimiento a personal calificado de servicio bajo las siguientes condiciones :
  - a. Cuando el cordón o el enchufe de suministro de energía estén dañados,
  - b. Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del producto,
  - c. Si el producto ha estado expuesto a lluvia o agua,
  - d. Si el producto no opera normalmente cuando se siguen las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles que están cubiertos por las instrucciones de operación ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede resultar en daños y requerirá a menudo largo trabajo por un técnico calificado para restablecer el producto a su operación normal ,
  - e. Si se ha caído o dañado el producto en alguna forma
  - f. Cuando el producto muestra un cambio evidente en su desempeño – esto indica la necesidad de servicio.
21. Repuestos – Cuando se necesitan piezas de repuesto, asegúrese que el técnico de servicio haya usado piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tienen las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas pueden ser causa de incendio, descarga eléctrica u otros riesgos .
22. Verificación de seguridad – Al completarse algún servicio o reparación a este producto, pida al técnico de servicio que realice las verificaciones de seguridad para determinar que el producto esté en condiciones apropiadas de funcionamiento .
23. Montaje en la pared o en el cielo raso – El producto sólo debe montarse en la pared o cielo raso siguiendo las recomendaciones del fabricante.
24. Calor – El producto debe ser colocado lejos de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calefacción, cocinas u otros productos (incluyendo amplificadores) que producen calor.

### **Advertencia de carreta portátil**



## **PRECAUCIONES :** \_\_\_\_\_

1. Deben seguirse todas las instrucciones y advertencias de este manual.
2. Retire el enchufe del tomacorriente antes de hacer algún trabajo de limpieza. No use detergentes líquidos de rociado. Use un paño humedecido en agua para la limpieza.
3. No use esta unidad en lugares muy húmedos y mojados.
4. Deje suficiente espacio alrededor de la unidad para ventilación. Las ranuras y aberturas del gabinete no deben ser bloqueadas.
5. Durante una tormenta con relámpagos o truenos, o cuando el sistema no sea usado por un largo tiempo, desenchufe el suministro de energía del sistema y desconecte la antena y cables para proteger la unidad de los rayos o fluctuaciones de energía.

## **CARACTERÍSTICAS:** \_\_\_\_\_

### Características del Monitor:

- Pantalla Quad a color de 21" con una alta resolución de 450 líneas de TV
- Tarjeta de Captura de Video integrada con un software listo para el monitoreo de seguridad remoto del internet
- Visualización de hasta 4 localidades de la cámara en tiempo real
- Capacidad Pan / Tilt en el Canal 1 (Protocolo Pelco D)
- Gabinete de metal con 4 entradas de la cámara (4 DIN / 4 BNC y 4 de audio RCA)
- Audio de 2 vías
- Opciones de visualización PIP / POP singular o dual
- Marco congelado seleccionable en Pantalla Quad o Pantalla Completa
- Función de la alarma con sensor de movimiento dual (utilizando un sensor opcional de movimiento PIR o Detección de Movimiento basado en Píxeles)
- Operación de Control Remoto o panel principal
- Sistema de multivoltaje de 100 – 240 Voltios, 50 / 60 Hz

### Características de la Cámara:

#### 3 Cámaras a Color

- Cámara color CCD de 1/4"
- Bocina y micrófono integrado para permitir la comunicación de audio de 2 vías
- Montura de metal

#### 1 Cámara de Domo a Color

- Cámara Domo a color CCD 1/4"
- Lente de 3.6 mm.
- Iluminación de 1.0 lux
- Comunicación de audio de 1 vía

### Características del DVR

- 100 Horas de Tiempo Real / 2250 Horas de Grabación (con 80 GB HDD, de calidad de video normal)
- Imagen de alta calidad con formato de compresión modificado MJPEG
- 3 Configuraciones adaptables de calidad de video
- Opciones de alarma, pánico, repetición y marcador de tiempo
- Protección de seguridad con contraseña
- Soporta 20 ~300 GB HDD
- Capacidad de búsqueda rápida y múltiple
- Característica Multiplexor que le permite reproducir cada canal individualmente en la pantalla completa
- Lista de Eventos que despliega los incidentes de Alarmas, Pérdidas de Video, Pérdida de Energía
- Puerto de Comunicación RS232C

# EL SISTEMA INCLUYE:



**MONITOR QUAD A COLOR DE 21" CON DVR INTEGRADO**



**3 – CÁMARAS CCD DE 1/4" A COLOR CON ESTANTE DE METAL Y CABLE DE 57 PIES**  
(3 cámaras incluidas con el modelo SC21CD5444UQ-A80)



**1 – CÁMARA DE DOMO CCD DE 1/4" A COLOR CON ESTANTE DE METAL Y CABLE DE 57 PIES**  
(incluido con el modelo SC21CD5444UQ-A80)

***Nota: Esta cámara tiene el lente fijo y no inclina ni tiene vista panorámica***



**DISCO DURO DE 80 GB**  
Ya instalado en el gabinete



**2 LLAVES PARA EL CARTUCHO**



**MANUAL DE USUARIO**



**SOFTWARE DE SEGURIDAD DEL INTERNET**

Por favor refiérase a la guía "Empezar Rápido" y el manual en línea para el software de Monitoreo de Video Digital, y para más información sobre Monitoreo Remoto

VERIFIQUE SU PAQUETE PARA ASEGURAR QUE HA RECIBIDO EL SISTEMA COMPLETO, INCLUYENDO LOS COMPONENTES ARRIBA MOSTRADOS.

# EMPEZANDO:

---

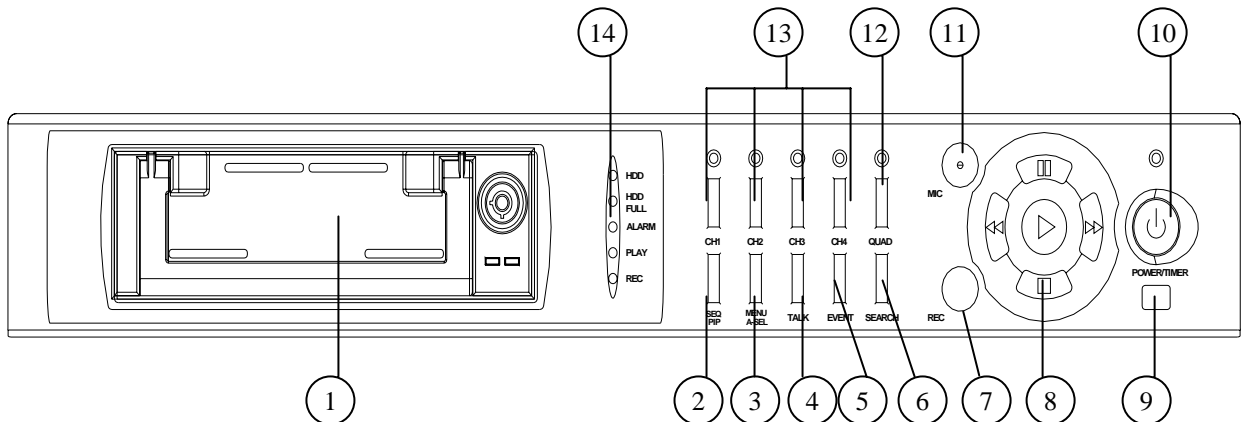
1. Conecte el cable de energía AC al la parte posterior del monitor, y conecte hasta 4 cámaras a las entradas BNC de video ó DIN de 6 pines en la parte posterior del monitor. Ahora enciende el interruptor de poder (ENCENDER).
2. Al encenderlo, un mensaje aparecerá "Por favor verifique la cerradura del Disco Duro antes de ENCENDER". Este mensaje es para recordarle a cerrar el gabinete del DVR antes de proceder.
3. La verificación de la cerradura del disco duro estará seguida por una verificación diagnostica del disco duro. La pantalla aparecerá como se muestra a la derecha:

```
*** MASTER HDD ***  
HDD AUTO DETECT.....OK  
HDD R/W CHECK.....OK  
HDD SPACE ( xxxGB).....OK  
MODEL# XXXXXXXXXXXX
```

Nota: El sistema solo se verifica un disco duro principal. Si ha conectado un disco duro auxiliar a la parte posterior del monitor, refiérase a la página 12 para instrucciones en como habilitar su sistema para reconocerlo.

Nota: Si le da un mensaje de "FRACASO" en la detección automática del disco duro, el mismo no esta correctamente conectado. Refiérase al Apéndice #1 si encuentra este problema porque tendrá que instalar el disco duro correctamente.

## CONTROL – PANEL FRONTAL:

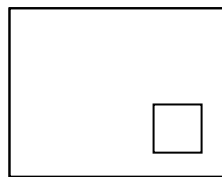


### 1. Cajilla de cartucho removible

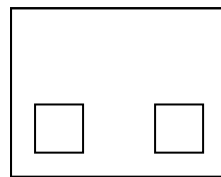
El DVR integrado viene con una bandeja del disco duro removible.

### 2. PIP / SEQ – este botón realiza dos funciones:

(1) **PIP** : Presionando este botón por 3 segundos activa el despliegue de Imagen en Imagen. PIP le permite visualizar dos localidades de la cámara simultáneamente, una siendo el canal principal, y la otra siendo visualizada como una sub-imagen. El PIP dual también puede ser seleccionado, el cual despliega dos sub-imágenes como se muestra a continuación.



**SINGLE PIP**



**DUAL PIP**

Para cambiar entre el PIP singular y el PIP dual, presione repetidamente el botón de PIP. Para cambiar las posiciones de las cámaras que aparecen en PIP (entre la pantalla Principal y la sub Pantalla), mantenga presionado este botón por 3 segundos. Para salir del modo PIP, presione el botón de QUAD.

(2) **SEQ** : Se utiliza para mantener la secuencia entre todas las localidades de las cámaras en Pantalla Completa en orden secuencial con la pantalla automáticamente cambiando. Presione SEQ nuevamente para detener la visualización secuencial. Configuraciones de secuencia son programables por medio del Menú, referirse a la página 9 para más detalles.

### 3. A-SEL / MENU – Este botón realiza dos funciones:

(1) **A-SEL**: En el modo Quad, usted puede seleccionar el canal con audio. Presionando este botón automáticamente cambia el audio de canal a canal. El símbolo de un micrófono aparecerá en la esquina de la pantalla Quad para indicar que el audio esta disponible en ese canal en particular.

(2) **MENU**: Presionando este botón por 3 segundos activará el Menú Principal. Por favor referirse a la página 8 para mayor información sobre las opciones del Menú.

4. **HABLAR** – Presionando y manteniendo este botón el usuario tiene la habilidad de hablarle a una cámara específica. Este botón se debe mantener presionado durante todo el tiempo, mientras se esta hablando. Para escuchar la localidad de la cámara, suelte el botón de HABLAR.

5. **EVENTO** - Presionando este botón activa una lista de hasta 1000 Eventos, incluyendo Perdida de Video y Alarmas. Usted puede buscar a través de Eventos utilizando los botones de ▲ y ▼, y navegando entre las Páginas de Eventos utilizando los botones de ◀ y ▶. Presione Play / Enter para salir de la lista de Eventos.

Las siguientes letras representan los diferentes tipos de Eventos que puede encontrar en la lista:

- P** : Muestra la hora cuando la ENERGÍA se incendio
- A** : Muestra la hora cuando la ALARMA PIR se disparó
- M** : Muestra la hora cuando el detector de MOVIMIENTO basado en Píxeles se disparó
- L** : Muestra cuando la PÉRDIDA de Video de una cámara ocurrió
- N** : El tiempo de inicio del almacenamiento de data Manualmente grabado
- H** : Tiempo del problema que ocurrió en HDD

6. **BÚSQUEDA** – Presionando este botón activa el menú de Búsqueda, el cual le permite rápidamente encontrar grabaciones. Para más información acerca de las opciones de Búsqueda por favor referirse a la página 13.

7. **REC** – Inicia grabación manualmente.

#### 8. PAUSA / DETENER / FF / REB / REPRODUCIR

(1) **PAUSA**: Este botón realiza 3 funciones:

- a) Presione este botón para pausar un video en reproducción.
- b) Utilizado para buscar en las pantallas de las opciones del Menú.
- c) Activa la característica de Aumento Pan / Tilt. Para mayor información acerca de Aumento Pan / Tilt referirse a la página 15.

(2) **DETENER**: Este botón realiza 2 funciones:

- a) Presione este botón para detener un video en reproducción.
- b) Utilizado para buscar en las pantallas de las opciones del Menú.

(3) **FF**: Este botón realiza 2 funciones:

- a) Adelanta la reproducción a alta velocidad.
- b) Utilizado para buscar en las pantallas de las opciones del Menú.

(4) **REB**: Este botón realiza 2 funciones:

- a) Rebobina la reproducción a alta velocidad.
- b) Utilizado para buscar en las pantallas de las opciones del Menú..

(5) **REPRODUCIR**: Este botón realiza 2 funciones:

- a) Inicia la reproducción del video. Para mayor información acerca de Reproducción, referirse a la página 14.
- b) Este botón sirve como el botón de ENTER en el modo de Menú.

#### 9. SENSOR DEL CONTROL REMOTO

10. **ENERGÍA / BLOQUEO DEL TECLADO** – Este botón realiza 2 funciones:

- (1) **ENCENDER**: ENCIENDE / APAGA el monitor. Una luz LED roja indicadora se ENCENDERÁ cuando el monitor este en el modo Standby. Presione el botón para encenderlo.

**Nota:** *El interruptor de energía principal, el cual controla el monitor esta localizado en la parte de atrás de la unidad.*

**Nota:** *Para proporcionar una mayor vida al monitor, APAGE el interruptor cuando no se este usando. El sistema continuará grabando imágenes aun que no se muestren imágenes en la pantalla.*

- (2) **BLOQUEO DEL TECLADO**: Presionando este botón por 3 segundos inicia el Bloqueo del Teclado, lo cual le permite “bloquear” las botones en el sistema. Bloqueando los botones desactiva los mismos y previene que otras personas utilicen el sistema.

## 11. MICRÓFONO

12. **QUAD** – Presionando este botón le cambie al modo de vista Quad.

13. **CH1/CH2/CH3/CH4** – Estos botones tienen las siguientes funciones:

a) Se despliegue una imagen en Pantalla Completa.

*En modo de Pantalla Quad:* selecciona un botón de canal (1-4) y manténgalo presionado por 2-3 segundos para ver esta cámara en pantalla completa.

*En modo de pantalla completa:* presione un botón de canal (1-4) para navegar entre los canales en vista de pantalla completa.

b) Se congela una cámara específica. Tiene la opción de congelar imágenes en los modos de pantalla completa o un Quad.

*En modo de Pantalla Quad:* presione un botón de canal para congelar este canal en la pantalla Quad; presiónalo una vez más para descongelarlo;

*En modo de Pantalla Completa:* presione el canal que está siendo visualizado para congelarlo; presiónalo una vez más para descongelarlo.

14. **Indicadores LED** – representan el estatus de la operación.

**(1) Disco Duro:** se parpadea cuando se accesa el disco duro (vía grabación o reproducción).

**(2) Disco Duro Lleno :** En caso de que el menú OVERWRITE esta configurado, en ningún caso la luz LED se parpadea. La luz LED se parpadea si el disco duro tiene menos de 1 GB de espacio libre, y se queda ENCENDIDA cuando el disco duro esta lleno

**(3) ALARMA :** La luz LED estará encendida cuando la función de ALARMA o MOVIMIENTO está fijado en ENCENDIDO cuando se detecta la función de ALARMA o de MOVIMIENTO, la luz LED se parpadea cuando se dispara una alarma.

**(4) Reproducir:** La luz LED estará ENCENDIDA cuando se reproduce data que ha sido almacenada en el disco duro.

**(5) Grabar :** La luz LED estará ENCENDIDA cuando se graba data al disco duro.

# CONTROL DEL MENU PRINCIPAL :

Entra a la pantalla del MENU presionando el botón de MENU. Pasa entre las 12 opciones presionando los botones de ARRIBA y ABAJO. Para entrar a un submenú, presione el botón ENTER donde esta ubicada la barra sobre marcada. Para SALIR del Menú Principal, pasa abajo hasta la opción de SALIR y presione el botón ENTER.

**Nota: En el submenú del menú principal, se puede salir completamente del MENU seleccionando SALIR, o puede regresar al Menú Principal presionando REGRESAR.**

	[ MAIN MENU]
01	TIME / DATE SET
02	SEQUENCE SET
03	TITLE SET
04	ALARM SET
05	MOTION SET
06	SYSTEM SET (I)
07	SYSTEM SET (II)
08	HDD / REC SET
09	ALARM REC SET
10	SCHEDULE REC SET
11	MONITOR SET
12	EXIT

*Nota: Se sale del menú automáticamente después de pasar 20 segundos de inactividad.*

**1. FIJAR LA HORA Y FECHA** – Este submenú le permite cambiar la hora y fecha desplegada en el monitor, y también a programar la información que quiere que aparezca en la pantalla

**(i) DISP MON :** Seleccionando (Y) permite la despliega en pantalla del a hora y fecha.  
Seleccionando (N) esconde esta información

**(ii) DISP REC:** Seleccionando (Y) permite que se graba en cassette la información de hora y fecha.  
Seleccionando (N) previene que se graba la información que se ve en la pantalla.

**(iii) HORA :** Cambia la hora (reloj de 24 horas)

**(iv) FECHA :** Cambia la fecha.

**(v) FORMATO DE FECHA :** Hay 3 formatos para mostrar la fecha:  
MM-DD-AAAA : para los EE. UU.  
AAAA-MM-DD : para países Asiáticos.  
DD-MM-AAAA : para países Europeos.

	[TIME / DATE SET]
DISP MON	: [Y]
DISP REC	: [Y]
TIME	: 14:35:23
DATE	: 02/18/2003
DATE FORMAT:	MM-DD-YY
RETURN	: [↓]
EXIT	: [↓]

- 2. CONFIGURACIÓN DE SECUENCIA** – Este submenú le permite solucionar qué tan largo le gustaría que apareciera cada canal en la pantalla antes de cambiarlo automáticamente al próximo canal en Modo de Secuencia. El tiempo de espera es de 0 – 59 segundos seleccionables para cada uno de los cuatro canales y para el Modo Quad.

NOTA: Los canales sin una cámara, Perdida de Video o Tiempo de espera de 0 se saltaran en secuencia .

- 3. CONFIGURACIÓN DEL TITULO** – El submenú le permite cambiar el titulo de cada localidad de la cámara (hasta 8 caracteres), o remover los títulos de la pantalla en despliegue.

(i) **DESPLIEGUE** : Seleccionando [Y] activará los títulos de la cámara para que aparezcan en el despliegue de la pantalla. Seleccionando [N] removerá todos los títulos para que no aparezcan en la pantalla en despliegue.

(ii) **CH 1 - 4** : Cambia los títulos de cada cámara individual.

- 4. CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA** – Este submenú le permite activar / desactivar la función de alarma PIR de la cámara por canal. El sensor de movimiento PIR no esta incluido con las tres cámaras de observación, pero es un accesorio que esta disponible (modelo ACC 1401).

*Nota: La cámara de domo no tiene la característica de detección de movimiento PIR.*

(i) **ALARMA** : Seleccionando [OFF] desactiva el detector de movimiento PIR para que no active ninguna alarma. Seleccionando [OSD] permite que se activen las alarmas, y las letras “AL” aparecerán en la pantalla de la cámara en donde la alarma está activada. Como tercera opción, [OSD+BUZZER] mostrará “AL” como también emitirá un zumbido cuando se active una alarma.

(ii) **CH 1-4** : Fija la duración del tiempo de la alarma entre 1-59 segundos para cada canal. Adicional, puede seleccionar la Entrada dela alarma. La configuración predeterminada es OFF – para activar la alarma en una cámara, cambie la configuración a N/O (Normalmente Abierto), N/C (Normalmente Cerrado).

*Nota: Algunas marcas alternativas de sensores de movimiento PIR tienen una configuración predeterminada de N/C (Normalmente Cerrado). Para poder activar la alarma en este sensor de movimiento PIR, cambie la configuración a N/C.*

- 5. CONFIGURACIÓN DE MOVIMIENTO** – Este submenú le permite activar / desactivar la función de Detección de Movimiento basado en Píxeles por canal y fija los niveles de Sensibilidad.

(i) **MOVIMIENTO** : Seleccionando [OFF] desactiva la función de Detección de Movimiento basado en Píxeles. Seleccionado [OSD] permitirá que el movimiento active las alarmas, y las letras “MD” aparezcan en la pantalla de la cámara en donde el movimiento este tomando lugar. Como tercera opción, [OSD+BUZZER] mostrará “MD”

Y emitirá un zumbido en el momento en que el movimiento sea detectado.

(ii) **CANAL** : Seleccione que canales tendrán la característica de sensor de movimiento basado en píxeles activado. El nivel de sensibilidad se puede fijar a cero para cada canal, lo cual desactivará la habilidad del Sensor de Movimiento para ese canal.

[ SCHEDULE REC SET ]

SCHEDULE REC : [ OFF ]

N0 : \_\_ / \_\_\_ : \_\_ > \_\_ / \_\_\_ : \_\_

N1 : \_\_ / \_\_\_ : \_\_ > \_\_ / \_\_\_ : \_\_

N2 : \_\_ / \_\_\_ : \_\_ > \_\_ / \_\_\_ : \_\_

N3 : \_\_ / \_\_\_ : \_\_ > \_\_ / \_\_\_ : \_\_

N4 : \_\_ / \_\_\_ : \_\_ > \_\_ / \_\_\_ : \_\_

N5 : \_\_ / \_\_\_ : \_\_ > \_\_ / \_\_\_ : \_\_

N6 : \_\_ / \_\_\_ : \_\_ > \_\_ / \_\_\_ : \_\_

N7 : \_\_ / \_\_\_ : \_\_ > \_\_ / \_\_\_ : \_\_

RETURN

EXIT

[ TITLE SET ]

DISPLAY : [ Y ]

CH 1 : [ CAMERA01 ]

CH 2 : [ C2 ]

CH 3 : [ C3 ]

CH 4 : [ C4 ]

RETURN : [ ]

EXIT : [ ]

(iii) **SENSIBILIDAD** : Seleccione el nivel de Sensibilidad de Movimiento por canal.

El nivel 05 es la sensibilidad mas alta, Nivel 01 es la menos sensible.

Nivel 00 desactiva el sensor de movimiento.

(iv) **AREA** : Selecciona el área de la pantalla en donde la característica del Sensor de Movimiento basado en píxeles será activado. Los dígitos a continuación representan el área en la pantalla en donde se detecto movimiento.

[ 00 ] – Pantalla Completa.

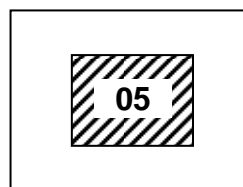
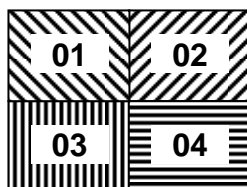
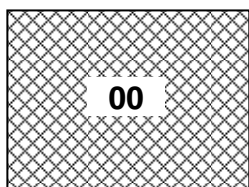
[ 01 ] – Parte superior izquierda de la pantalla.

[ 02 ] – Parte superior derecha de la pantalla.

[ 03 ] – Parte inferior izquierda de la pantalla.

[ 04 ] – Parte inferior derecha de la pantalla.

[ 05 ] – Centro de la pantalla.



**6. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA ( I )** – Este submenú le permite configurar varias preferencias en el sistema, relacionadas a la configuración del Monitor.

(i) **ZUMBIDO DEL TECLADO**: Cuando se configura a [Y], el sistema emitirá un sonido cuando una tecla es presionada en el control remoto o en el panel principal del monitor.

(ii) **ZUMBIDO DE PERDIDA**: Cuando se configura a [Y], el sistema emitirá un sonido cuando se desconecte una cámara.

(iii) **LINEA DE QUAD**: Activa y desactiva el borde de la línea en el modo Quad.

(iv) **COLOR EN BLANCO**: Puede escoger entre azul, gris o negro como el color de fondo de la pantalla en el modo menú.

(v) **SALIDA AUXILIAR** : Cuando se configura a [ACTUAL], el sistema mostrará lo que esta en la pantalla en otro monitor por medio de la salida auxiliar. Cuando es configurado a [QUAD], el monitor auxiliar se mostrará en el modo Quad sin importar que aparezca en la pantalla del Combo del DVR.

(vi) **TITULO/HORA**: Le permite cambiar la localidad de el despliegue para hora / fecha y los títulos de la cámara. T/R/B/L representa Arriba / Derecha / Abajo / Izquierda respectivamente. Por lo tanto, por ejemplo, la configuración “TR/BL” mostrará el Titulo en la esquina inferior derecha del la pantalla, y la Hora en la esquina inferior izquierda.

(vii) **PAN/TILT(CH1)** : Activa el modo Pan/Tilt para que sea accesible. Para mas información del modo PAN/TILT, referirse a la pagina 15.

(viii) **SALIDA DE LA ALARMA** : Seleccione la configuración de la Salida de la Alarma el cual este predeterminado a N/O (Normalmente Abierto) para que active dispositivos externos.

(ix) **CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA**: Seleccionando [Y] reconfigura todas las configuraciones programadas devuelta a la configuración predeterminada de fábrica (excepto por la hora y la fecha).

**7. CONFIGURACIÓN DE SISTEMA ( II )** – Este submenú le permite configurar varias preferencias en el sistema, relacionadas a la configuración del DVR.

- (i) **HDD INFO DISP:** Fija la configuración del despliegue para información en el estatus del HDD. Esto puede ser desplegado como un porcentaje de espacio utilizado del HDD, o la cantidad de Bytes disponibles, o el despliegue de la información del HDD se puede fijar a OFF.
- (ii) **VELOCIDAD de RS232:** Fija la velocidad a la cual la entrada RS232 y la computadora se comunican. La velocidad, lo cual es el equivalente de transmisión de data puede ser fijado a : OFF, 2400, 4800, 9600 o 19200. Para más información acerca de la característica RS232, referirse al Apéndice #4.
- (iii) **CONTRASEÑA:** Si selecciona [Y], tendrá que ingresar una contraseña cuando entre al Menú Principal, y [N] le permitirá entre al Menú sin una contraseña.
- (iv) **CONFIGURAR CONTRASEÑA:** Cambia su contraseña para acceder el menú. La contraseña debe ser de 4 dígitos.

**Nota:** la contraseña predeterminada de fábrica es “0000”

**8. CONFIGURACION DEL HDD / REC** - Este submenú le permite fijar los parámetros de Grabación para su disco duro.


- (i) **CALIDAD DE GRABACIÓN:** Fija el nivel de calidad de grabado. Las configuraciones disponibles son: Normal, Alta y Mejor.

**Nota:** Grabación de mayor calidad consume más espacio en su HDD.

- (ii) **VELOCIDAD DE GRABACIÓN:** Le permite fijar las Imágenes por Segundo para grabar. Las configuraciones IPS disponibles son: 1, 2, 4, 8, 15, 30 & 60. La velocidad de 60 IPS también se conoce como “Tiempo Real”. El IPS 1 es la velocidad de Lapso de Tiempo más lenta; esta permitirá la duración más larga de una grabación a medida de que graba menos información. Por favor referirse al Apéndice #5 para las diferentes horas de grabado

**Nota:** El audio no se graba a una velocidad menor de 8 IPS.

- (iii) **SELECCIONAR GRABACIÓN:** Selecciona que canales serán grabados al HDD.  
Selecciona [0] para activar la grabación en el canal de la cámara  
Selecciona [x] para desactivar la grabación en el canal de la cámara

- (iv) **BORRAR HDD:** Seleccione [MASTER] para borrar todo el contenido en su HDD principal, luego presione el botón de  y luego se le va a preguntar “REALLY?”. Seleccione [Y] para confirmar que el HDD ha sido BORRADO.

**Nota:** Si usted tiene un HDD auxiliar conectado, igualmente en la opción de HDD Auxiliar esta fijado a [Y], entonces usted puede escoger la opción de BORRAR para borrar el contenido de su HDD Auxiliar.

- (v) **SOBRESCRIBIR HDD:** Seleccione [Y] para que el DVR automáticamente sobre escriba en algún video previamente grabado de video en caso de que el HDD se LLENE. Si usted selecciona “Y” se desplegará OVWR (overwrite) en la pantalla. Si selecciona “N”, el DVR finalizará la grabación una vez que alcance su capacidad.

**Nota:** Sobrescribir el HDD reemplaza el video que ha sido recientemente grabado con grabaciones de video adicional. Cuando el HDD esta LLENO y la opción de Sobrescribir esta activa, la primera parte del video que grabo se perderá.

(vi) **HDD auxiliar:** Seleccione [Y] para permitir que el sistema busca un HDD Auxiliar en su proceso de iniciación. Habilitando HDD Auxiliar le permite grabar y reproducir desde el HDD Auxiliar (el HDD que se conecte a la parte de atrás del monitor en el IDE-SUB). Para más información sobre como el HDD Auxiliar respalda el HDD Principal, por favor referirse a la pagina 14.

**Nota:** Después de activar el HDD Auxiliar, es necesario reiniciar su sistema apagando el Interruptor Principal (ubicado en la parte atrás del monitor) y después encendiéndolo para que el sistema reconoce el HDD Auxiliar

## 9. CONFIGURAR ALARMA DE GRABACIÓN – Este submenú le permite configurar los parámetros de grabación bajo la condición de Alarmas.

(i) **GRAB ALARMA :** Esta configuración selecciona si el DVR grabará automáticamente o no cuando una alarma de Detección de Movimientos o PIR se dispara.

(ii) **CALIDAD DE GRABACIÓN :** Selecciona el nivel de Calidad de Grabación para Grabación de Alarmas (Normal, Alta, Mejor)

(iii) **VELOCIDAD DE GRABACIÓN :** Se fija la velocidad de la Grabación de Alarmas de 60 / 30 / 15 / 08 / 04 / 02 / 01 IPS.

(iv) **DURACIÓN DE GRABACIÓN :** Selecciona por cuanto tiempo el DVR grabará automáticamente después de que se dispara una alarma.

Duraciones disponibles son: [ 20SEG / 30SEG / 1MIN / 2MIN / 5MIN y CONTIN ]  
CONTIN se refiere a la grabación continua.

## 10. CONFIGURAR GRABACIÓN CON HORARIO – Este submenú le permite planear horas en las cuales esta programando el DVR a grabar automáticamente.

(i) **GRABACIÓN PLANEADA :** Seleccione de los siguientes tipos de grabación Planeadas:

[DIARIAMENTE] – La grabación se hará de acuerdo con una hora específica en un horario diario. La fecha no importa.

[APAGADO] - No hay horario.

[UNA VEZ] - La grabación se hará una vez, de acuerdo con el horario,

(ii) **N0-N7** – Seleccione la hora de comienzo para hasta 7 grabaciones planeadas, más la hora de terminación.

**Nota :** Cuando Grabación Planeada esta configurada, las horas de grabación no se deben sobrepasar de una grabación a l otra. Si esta sobrepasando puede resultar en un a pérdida de actividad grabado, y el horario será ignorada.

Para borrar una grabación planeada, posicione el cursor en la hora seleccionada y presione la tecla ► . "CURRENT LINE DELETE? [Y] / [N]" esta desplegada. Si se selecciona [Y], el horario seleccionado esta borrado.

[SCHEDULE REC SET ]	
SCHEDULE REC : [ OFF ]	
N0 :	__ / __ : __ -> __ / __ : __
N1 :	__ / __ : __ -> __ / __ : __
N2 :	__ / __ : __ -> __ / __ : __
N3 :	__ / __ : __ -> __ / __ : __
N4 :	__ / __ : __ -> __ / __ : __
N5 :	__ / __ : __ -> __ / __ : __
N6 :	__ / __ : __ -> __ / __ : __
N7 :	__ / __ : __ -> __ / __ : __
RETURN	⏏
EXIT	⏏

**11. CONFIGURACIÓN DEL MONITOR** – Este submenú le permite ajustar las configuraciones de la Imagen del monitor. .

Puede cambiar entre las vistas de la Pantalla Completa o Quad mientras ajusta las configuraciones del monitor presionando las teclas de◀ y ▶.

- (i) **CONTRASTE** : Cambie el contraste de la imagen.
- (ii) **BRILLO** : Cambie el brillo de la imagen.
- (iii) **COLOR** : Cambie el color de la imagen.
- (iv) **TINTE** : Cambie el tinte de la imagen.
- (v) **AGUDEZA** : Cambie el agudeza de la imagen.

**12. SALIR** - Sale del modo de Menú.

## BÚSQUEDA : \_\_\_\_\_

El DVR le permite fácilmente buscar secciones de grabaciones de video utilizando la característica de Búsqueda..

Presione el botón de BÚSQUEDA para acceder el Menú de “CONFIGURACIÓN DE BÚSQUEDA DE REPRODUCCIÓN”.

### [CONFIGURACIÓN DE BÚSQUEDA DE REPRODUCCIÓN]

- (1) ULTIMA GRABACION** : Reproduce la grabación más reciente.
- (2) LISTA COMPLETA** : Muestra una lista de todas las grabaciones de video en el HDD, surtidos por hora.
- (3) LISTA DE ALARMAS** : Muestra una lista de todos las grabaciones de videos activadas por una Alarma.
- (4) BÚSQUEDA POR HORA** : Encuentra la grabación de un video que ha sido grabado a una hora y fecha específica.
- (5) SALIR** : Sale del modo de Búsqueda.

Una lista de hasta 1000 grabaciones puede ser almacenadas en ambas la LISTA de ALARMA y la LISTA COMPLETA. Puede buscar entre las Grabaciones utilizando las tecla de ▲ y ▼ , y navegar entre las Páginas de Grabaciones utilizando las teclas de ◀ y ▶. Para visualizar una parte seleccionada de video en la lista, presione el botón de PLAY / ENTER en la grabación resaltada. El DVR reproducirá ese video. Puede detener el video en cualquier momento presionando el botón de STOP.

**Nota:** Cuando el HDD auxiliar este configurado a “Y”, ambos el AUXILIAR y el HDD PRINCIPAL se pueden buscar. Usted puede navegar entre la Búsqueda del HDD Principal y la Búsqueda del HDD Auxiliar presionando las teclas de◀ y ▶.

# OPCIONES DE REPRODUCCIÓN \_\_\_\_\_

Al presionar el botón de PLAY, uno de los menús de Búsqueda de Reproducción aparecerá. Estos menús de Reproducción son iguales a las opciones de Búsqueda descritos en la página 13. Cualquiera que haya sido la última opción de Búsqueda que haya accedido determinará cual menú de Reproducción aparecerá al presionar PLAY. Por ejemplo, si la última opción de Búsqueda utilizada fue Búsqueda por Hora, entonces al presionar PLAY activará la Búsqueda de Reproducción por Hora. Si la última opción de Búsqueda utilizada fue la Última Grabación, entonces al presionar PLAY simplemente reproducirá la grabación más reciente.

## **REBOBINADO RÁPIDO Y ADELANTO RÁPIDO**

Usted puede aumentar las velocidades del Adelanto y Rebobinado Rápido en el DVR.

Mientras se está en el modo PLAY, presionando el botón de FF / REB una vez inicia FF / REB a una velocidad de 2x.

Presionando el botón de FF / REB una segunda vez aumenta la velocidad de FF / REB a 4x.

Presionando el botón de FF / REB una tercera vez aumenta la velocidad de FF / REB a 8x.

La velocidad máxima de FF / REB es de 128x.

Para finalizar FF / REB, presione el botón de PLAY, lo cual Pausará la pantalla. Luego usted puede reintentar con FF / REB, o proceder a presionar PLAY nuevamente para una reproducción estándar..

## **FUNCIÓN MULTIPLEXORA EN LA REPRODUCCIÓN**

Debido a la función Multiplexora del DVR, usted puede cambiar entre los canales individuales durante la reproducción y puede ver cada uno en Pantalla Completa. Presione los botones Ch 1 – Ch 4 para visualizar los canales en Pantalla Completa en el modo de Reproducción.

## **PRINCIPAL & AUXILIAR : \_\_\_\_\_**

El HDD Principal es el disco duro en el compartimiento accesible en la parte de enfrente del monitor. En la parte atrás del monitor hay una entrada IDE-SUB para conectar otro HDD para servir como respaldo al HDD Principal, proporcionando extra espacio de almacenamiento.

Para conectar un HDD Auxiliar, necesitará un disco duro Externo IDE con una fuente de energía integrada. Por favor contactar al fabricante o visitar [www.strategicvista.com](http://www.strategicvista.com) para más información referente a como obtener el encaje externo del HDD con conexión IDE.

Note que una vez que conecte el HDD Auxiliar, necesita ser activado en la opción HDD Auxiliar del submenú del HDD / Configuración de Reproducción (referirse a la página 12 para más detalles)..

Nota: Cualquier HDD que conecte al sistema debe ser Borrado.

Cuando se graba al HDD Principal y se Llena, el HDD Auxiliar comience a recibir la data grabada más reciente del HDD Principal. Por lo tanto no se pierde la data, ya que es transferida al HDD Auxiliar. Las grabaciones más recientes se encuentran Principal.

## PAN / TILT AUMENTO:

El monitor esta equipado con una característica integrada de Pan / Tilt Aumento, el cual esta solamente disponible cuando se utiliza en conjunto con una cámara de Domo con Pan / Tilt Aumento compatible (Modelo SG7380)

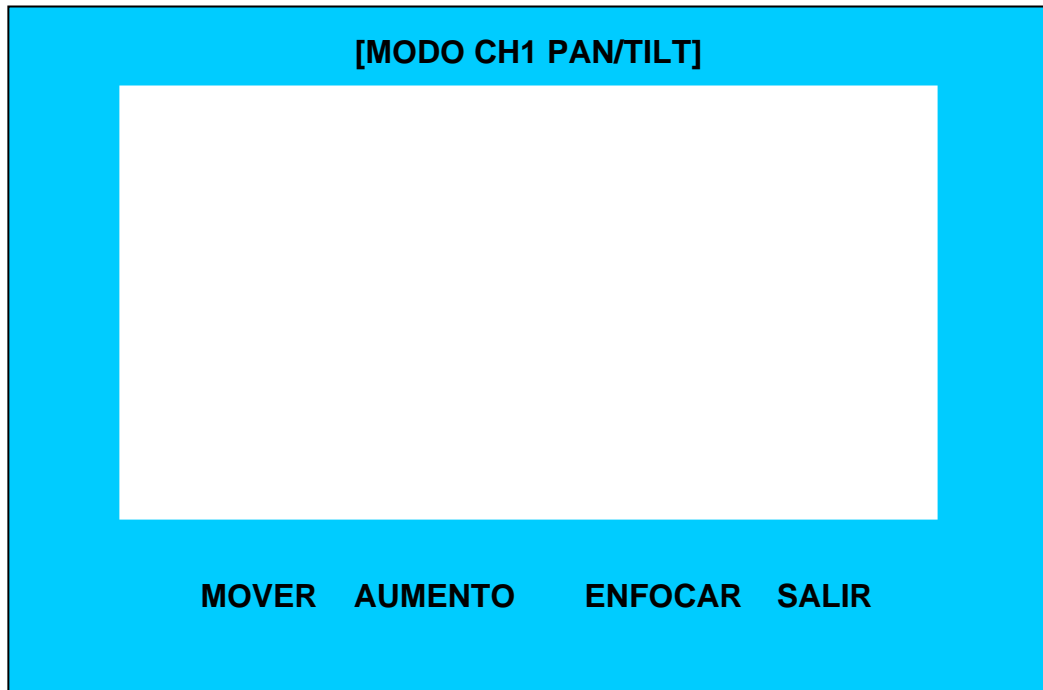
Por favor referirse a [www.strategicvista.com](http://www.strategicvista.com) para mayor información de los accesorios disponibles (se venden por separado).

La característica de Pan / Tilt Aumento soporta el Protocolo "Pelco D", y es operada a través de la conexión de 6 pines DIN en el Canal 1. Para acceder y operar la característica PTZ, siga las siguientes indicaciones:

- 1) Conecta la cámara Pan Tilt Aumento de Domo compatible al Canal 1;
- 2) Diríjase al submenú del SISTEMA y fije la opción de Pan / Tilt (CH1) a "Y"
- 3) Observará una pantalla minimizada con un borde azul. Utilice las flechas para moverse hacia los lados, y ENTER, para seleccionar si quiere MOVER, AUMENTAR o ENFOCAR la cámara. (Nota: El enfoque no esta disponible actualmente en la cámara SG7380).
- 4) Ingrese al modo Pan / Tilt Aumento presionando la tecla de Pan / Tilt en el monitor por 3 segundos, o presione el botón de Pan / Tilt en el control remoto;
- 5) Si usted ha seleccionado MOVER, puede utilizar las 4 flechas para Pan y Tilt en todas la s direcciones. Si usted seleccionó AUMENTAR o ENFOCAR, use las flechas de ▲ ▼ para aumentar / Enfocar Entrada / Salida.
- 6) Seleccione y presione la tecla de ENTER en la opción de Salir para salirse del modo Pan / Tilt.

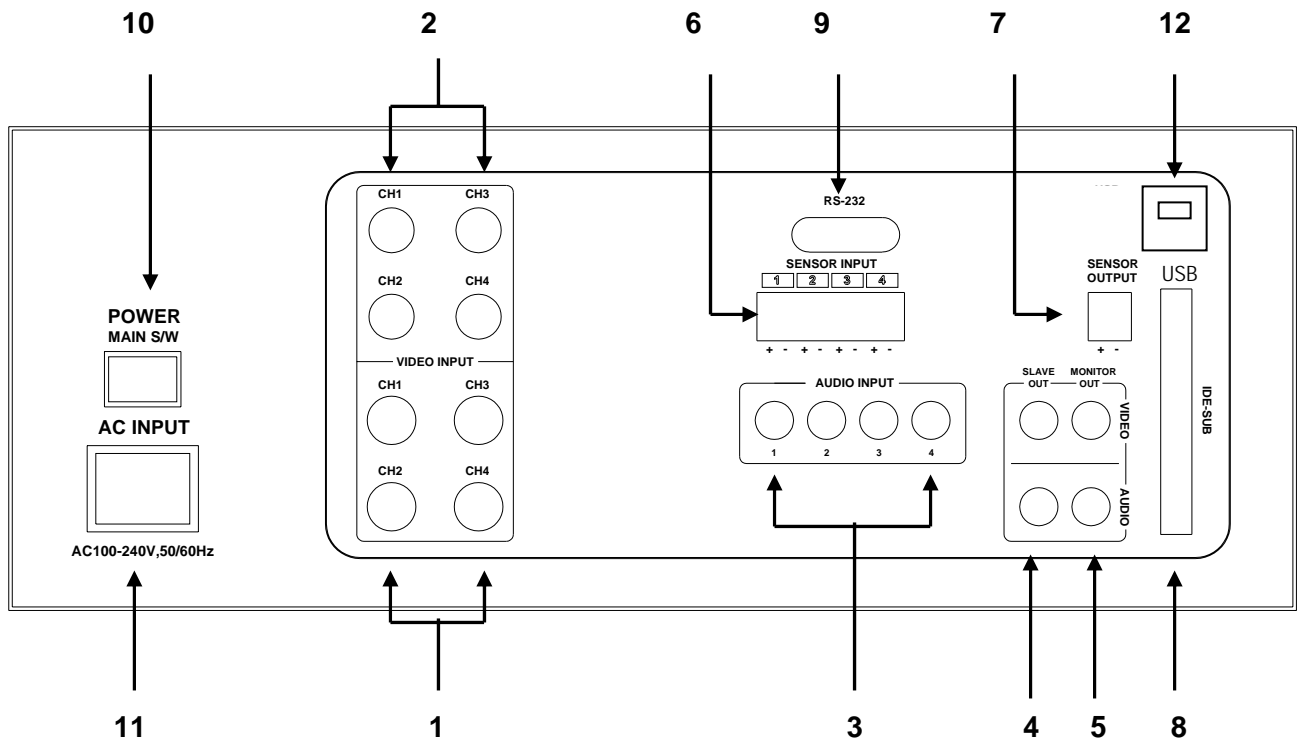
**Nota:** El sistema automáticamente sale del modo de Pan / Tilt después de 20 segundos de inactividad.

Referirse al diagrama a continuación para una ilustración del modo Pan / Tilt Aumento



**Nota Importante:** La cámara de Domo que esta incluida con este sistema, (modelo SC21CD5444UQ-A80) no es una cámara de Domo Pan / Tilt. Esta es una cámara de Domo con lentes fijos y no tiene la misma capacidad mencionada anteriormente. Como accesorio, la cámara de Domo Pan / Tilt SG7380 se puede comprar para este propósito. Por favor referirse a [www.strategicvista.com](http://www.strategicvista.com) para más detalles.








## CONTROLES DEL PANEL POSTERIOR :

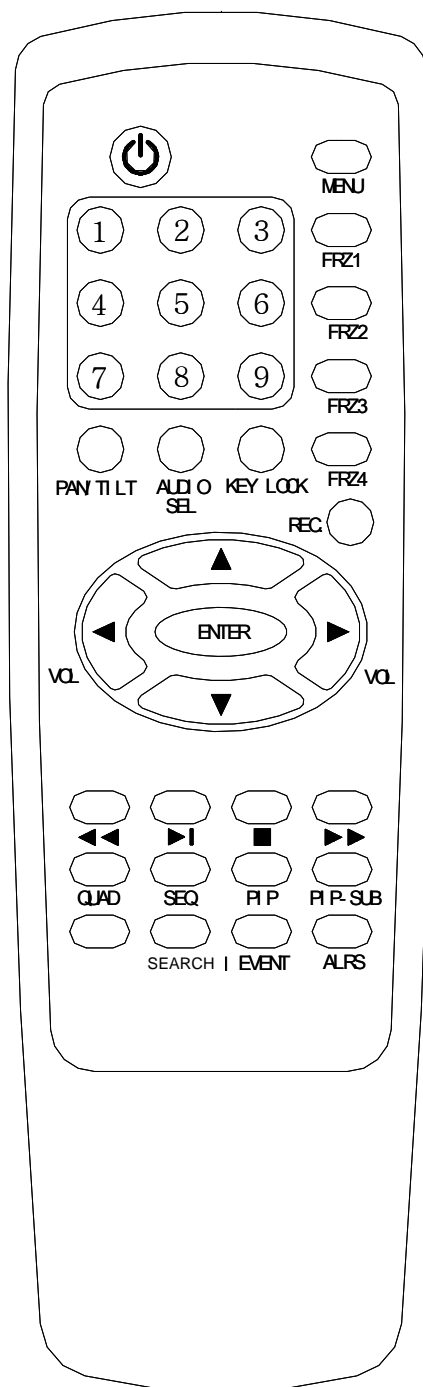


1. Entradas de cámara BNC – Entradas para las cámaras 1-4 (para cámaras con salidas de video BNC)
2. Entradas de cámara DIN de 6 pines – Entradas para las cámaras 1-4 (para cámaras con salidas DIN de 6 pines).
3. Entradas de audio RCA – Entradas de audio para los canales 1-4 (para cámaras con salidas de audio RCA)
4. Salidas de audio/video auxiliar – Señal de salida de audio/video para transmitir a un monitor auxiliar o un VCR.
5. Salida de audio/video del monitor – Salida de audio/video a un otro monitor.
6. Terminales de la función de la Alarma – Estas terminales se usan para conectar a sensores de movimientos externos.
7. Salida del sensor – Estas terminales se usan para conectar dispositivos de Alarmas externas, tal como una escolta o una luz de seguridad
8. IDE-SUB – Este conector se usa para conectar un disco duro auxiliar (externo).
9. Terminal RS-232C – Se conecta a la terminal en su computadora. Para más información sobre comunicación RS-232C, refiérase al Apéndice #4.
10. INTERRUPTOR DE ENERGÍA PRINCIPÁL – Se usa para ENCENDER o APAGAR el sistema.
11. ENTRADA AC – se conecta a una enchufa de energía (AC100-240V, 50/60Hz).
12. Puerto USB – Se conecta a un PC usando un cable USB

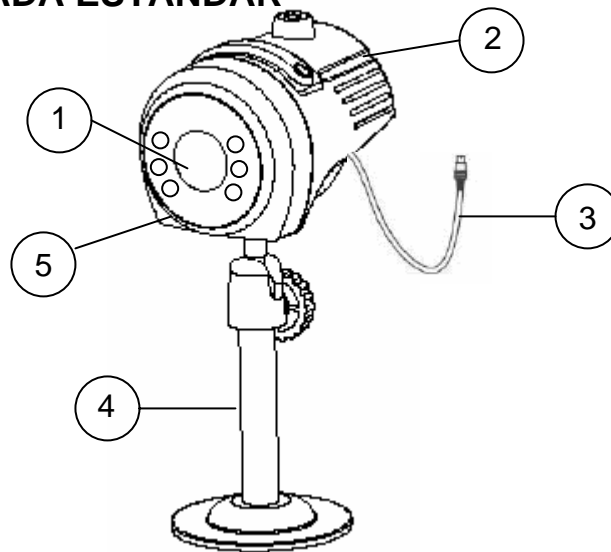
## CONTROL REMOTO:

Características del Control Remoto. Para más detalles en características específicas del Control Remoto, referirse a las características del panel frontal.

TECLA	DESCRIPCIÓN DE LA FUNCIÓN
	Enciende / Apaga la energía en la unidad.
MENU	Activa el Menú Principal
1-4	Permite al usuario seleccionar cámaras individuales
FRZ 1	Congela la pantalla del Canal 1
FRZ 2	Congela la pantalla del Canal 2
FRZ 3	Congela la pantalla del Canal 3
FRZ 4	Congela la pantalla del Canal 4
PAN TILT	Ingresa al modo Pan / Tilt Aumento.
AUDIO SEL	Selecciona el canal de Audio en el modo Quad
KEY LOCK	Bloquea los botones en el teclado para que no funcionen
REC	Inicia Grabación
	Flechas de ARRIBA / ABAJO, utilizado en el modo de Menú.
 / VOL	Flechas de IZQ/ DER Utilizadas en el modo Menú. También controla el volumen de ascenso / descenso
ENTER	Confirma la selecciones en el modo Menú
FRZ ALL	Utilizado para Congelar la pantalla actual
	Rebobina el video en el modo de Reproducción
	Inicia el modo de video de Reproducción y Pausa el video
	Detiene la Reproducción del video
	Adelanta rápidamente el video en el modo de Reproducción
QUAD	Despliega la pantalla de Quad
SEQ	Inicia automáticamente la búsqueda de un canal
PIP	Despliega ya se la pantalla PIP o PIP Dual
PIP-SUB	Cambia la Subpantalla en el modo PIP
SEARCH	Activa el modo de Búsqueda de Reproducción
EVENT	Activa la lista de eventos
ALRS	APAGA el sonido de la alarma.



## CÁMARA CABLEADA ESTÁNDAR

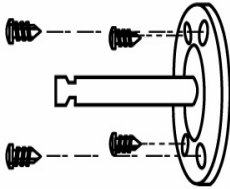
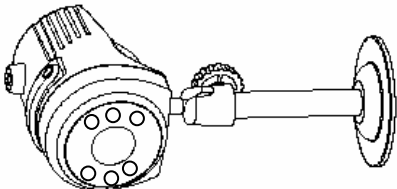


1. Lente de cámara – Entrega una imagen de alta calidad usando un sensor de 1/3” imagen
2. Parlante – Entrega sonido del monitor a la cámara
3. Entradas de cámara – Conectar el cable al monitor
4. Soporte – Soporte metálico que conecta a la cámara para montaje en paredes, techos o mesas
5. Micrófono – Recoge el sonido alrededor de la cámara

## INSTALACIÓN DE LA CÁMARA

### A. Unidad de Cámara

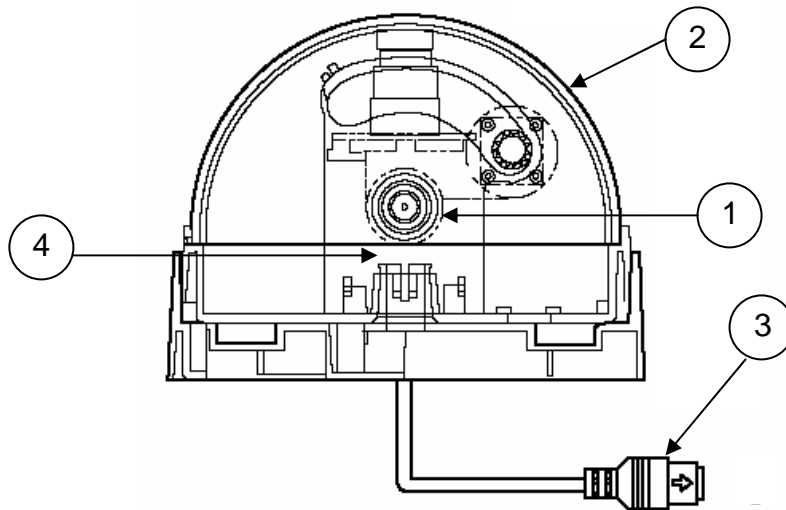
Instalación soporte permanente usando metálico de cámara

1. Fije el pedestal usando 4 tornillos.	2. Fije la cámara al pedestal y apriete el tornillo mariposa.
	

### NOTA IMPORTANTE:

Mantenga la cámara instalada fuera de la luz directa del sol. También evite lugares muy húmedos o donde no pueda protegerla de la lluvia. El soporte de montaje debe ser fijado a un dispositivo estructural como un pie derecho de la pared o viga del techo o un elemento de fijación apropiado.

# CÁMARA DE DOMO:

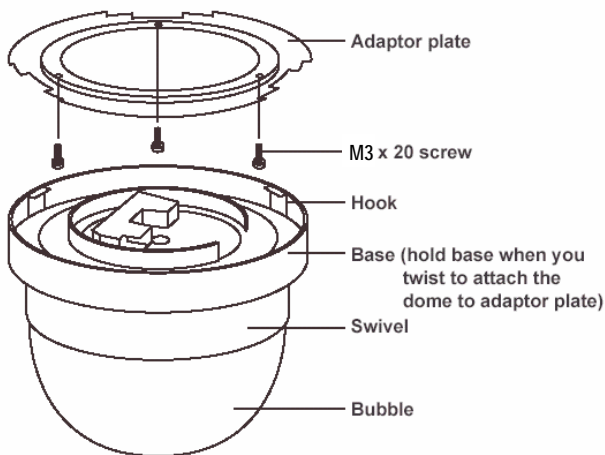


1. Lente de la cámara – Entrega una imagen de alta calidad utilizando un sensor de imagen CCD 1/4" a Color
2. Cubierta de Plástico - Cubierta de acrílico tintado protege el lente y le da una apariencia no intrusiva
3. Entrada de la Cámara – Conecte el cable a la parte posterior de la cámara
4. Micrófono – Recoge sonidos de alrededor de la cámara

## INSTALACIÓN

### A. Unidad de la Cámara

Instalación permanente utilizando la montura de metal

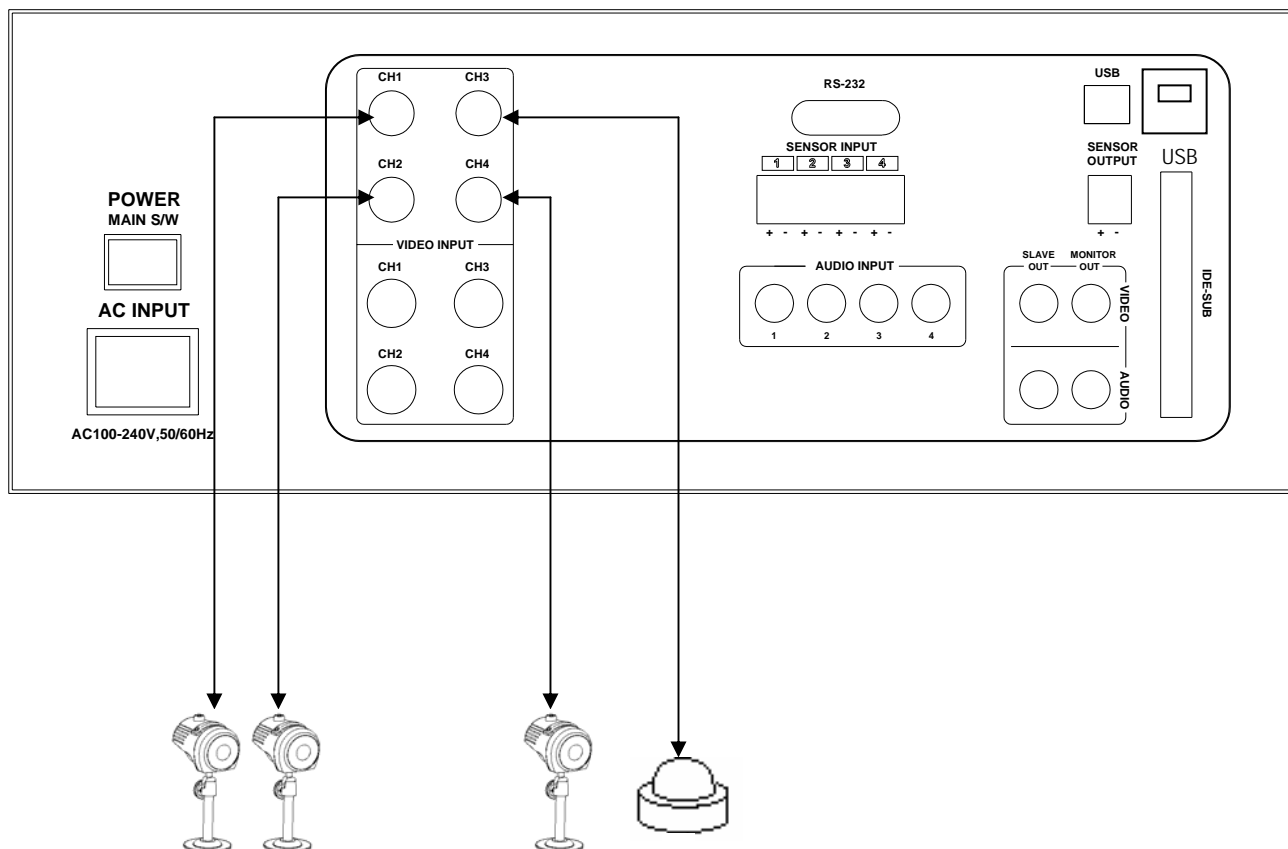


- 1.) Conecte el cable de 65 pies (incluido con la cámara de domo) a la entrada alamburada de la cámara de domo
- 2.) Coloque la placa adaptadora en el techo o pared, utilizando los 3 tornillos provistos (tornillo M3X20).
- 3.) Enrosca la base de la cámara de domo a la placa adaptadora en el techo o pared.  
**Nota:** No agarre la burbuja de plástico ni la banda cuando se coloque el domo a la placa adaptadora
- 4.) Conecte el otro extremo del cable de 65 pies a la entrada de cámara en la parte atrás del monitor
- 5.) Conecte la energía al sistema de observación

### NOTA IMPORTANTE:

Mantenga la cámara instalada alejado del sol directo. También evite lugares donde hay mucha humedad o donde no se puede proteger de la lluvia. La montura tiene que ser atajado a un dispositivo estructural como una viga de pared o techo usando materiales suficientes.

# INSTALACIÓN DE LA CÁMARA:



## 1. ENTRADAS DE LAS CÁMARAS 1-4

Conecte un extremo del cable de 65 pies a la primera cámara alamburada y el otro extremo a la entrada de cámara 1 en la parte atrás del monitor. Conecte las otras cámaras suplicadas a las entrada 2, 3, 4.

# GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS: \_\_\_\_\_

Si el sistema no funciona correctamente, por favor verifique los siguientes puntos.

	PROBLEMA	SOLUCIÓN
<b>MONITOR</b>	Imagen demasiado oscura o brillante	Reajuste los controles de CONTRASTE o BRILLO
	Imagen de mala calidad	Limpe el lente de la cámara. Reajuste los controles de CONTRASTE o BRILLO
	Hay imagen, pero no hay sonido	Ajuste el control de volumen
	Hay imagen, pero no hay control	Reinicie el sistema apagando el interruptor principal y desenchufa el sistema. Enciende el sistema después de 30 seg.
	Imagen encogiéndose	Verifique la condición de la fuente de energía
	NO HAY ENERGÍA	Asegure que el cable esta conectado correctamente y que el interruptor esta puesto en ENCENDIDO
<b>CÁMARAS ALAMBRADAS</b>	NO HAY IMAGEN	Verifique el cable conectado con el MONITOR, y el cable conectado a la cámara para una conexión floja
	Imagen que parpadea o que esta sobre expuesta	Asegure que la cámara no apunta hacia la luz directa o el sol directo
<b>DVR</b>	No puede leer el HDD auxiliar	Verifique la conexión del saltador de PIN Active el disco auxiliar en la opción del menú HDD Auxiliar
	No encuentre HDD	Reinsertar el disco duro como en el Apéndice #1 Asegure que el cartucho del disco duro esta cerrado con llave
	El teclado no funcione	Quitar el seguro de llave
	Se terminar la grabación	El disco duro esta lleno, y "Sobrescribir" no esta seleccionado

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

---

## **MONITOR**

Pantalla de Imagen :	Pantalla Quad a Color de 21"
Resolución Horizontal :	450 líneas
Capacidad de Cámaras :	Hasta 4
Entrada de la Cámara :	4 Mini Din / 4 BNC
Señal de Entrada :	1 Vp-p Compositor (V:0.714Vp-p, Sync : 0.3Vp-p)
Consumo de Energía :	105Vatios (Máx..)
ENTRADA CA :	100 ~ 240 Voltios 50 / 60 Hz
Peso :	57 Lbs. (26Kg)
Dimensiones :	19.7"(W) X 18.6"(W) X 18.2"(W)

## **CÁMARA ESTANDAR**

Dispositivo de Imagen	Sensor de Imagen CCD de 1/4"
Resolución	330 Líneas de TV
Control del Disparador	Auto 1/60 - 1/100,000
Requerimientos de Energía	Suplicado del monitor vía cable
Iluminación	0.5 LUX @ F2.0
Temperatura de Operación	-4°F – 122°F (-20°C a 50°C)
Peso:	12 oz (340 Gramos)
Dimensiones:	3" (W) x 3.6"(D) x 3.5"(H)

## **CÁMARA DE DOMO**

Dispositivo de Imagen	Sensor de Imagen CCD a color de 1/4"
Resolución	350 Líneas de TV
Potencia de Video	1.1 Vp-p a 75 ohms
Control del Disparador	Auto 1/60 - 1/100,000
Requerimientos de Energía	Suplicado del Monitor vía cable
Iluminación	1.0 lux
Lente	3.6 mm
Temperatura de Operación	14°F – 113°F (-10°C a +45°C)
Dimensiones	5" (Diámetro) x 3.5" (H)

## **DVR**

Tiempo de Grabación:	100 Horas de Tiempo Real / 2250 Horas de Grabación (con 80 GB HDD en Calidad de Video Normal)
Velocidad de Grabación :	60 Marcos / seg.
Capacidad de HDD :	20GB(min.) ~ 300GB(Máx..)
Calidad de Video Grabado :	Normal, Alta, Mejor
Modo de Grabación	Grab.Normal, Grab.Alarmada, Grab. Planeada
Reproducción :	Modo de Reprod. Normal, 2X / 4X / 8X / 16X / 32X / 64X / 128X
Despliegue de Video :	Modo Normal (Completa / Quad), Modo Secuencial, Modo PIP
Razón de Compresión:	5~20K Byte / Marco
Resolución de Vista :	720 (H) X 480 (V)
Resolución de Grabación :	640 (H) X 224 (V)
Desplegado en Marcos :	30 Marcos/seg.
Marcos de Grabación :	Máx..60 IPS
Sistema de Operación :	RTOS Integrado

## ACCESORIOS OPCIONALES

Los siguientes accesorios están disponibles para añadirlos a su sistema existente.

### CABLE



Extiende la longitud de visualización de la cámara al monitor. Disponible en largos de 65, 100 y 250 pies

### VCR DEL LAPSO DE TIEMPO



Se usa para grabar eventos claves. Elija entre un VCR de 40 horas a tiempo real y uno de 1280 horas de lapso de tiempo

### CÁMARA DE DOMO CON PAN/INCL/AUMENTAR



Equipado con un Aumento Digital de 3x y un Pan/INCL motorizado de 320º horizontal y 90º vertical. Se conecta al canal 1 del sistema de observación.

### CÁMARAS DE LA OBSERVACIÓN



Cámara accesoria de sistema de observación con sensor de movimiento PIR

### AUTO PAN



Gira la cámara hasta 270°

### CÁMARAS DE LA ESPECIALIDAD



Elija entre un amplio surtido de cámaras especializadas (cúpula, a prueba de intemperie, tipo bala, hermética, etc.) para adaptarse a las necesidades individuales.



### CAJA PERA LA CÁMARA

Protégé del sol a la cámara de observación

**PARA SOLICITAR ESTOS ARTICULOS ACCESORIOS O PARA UNA LINEA COMPLETA DE ACCESORIOS**

[www.strategicvista.com](http://www.strategicvista.com)

# APÉNDICE #1 – INSTALANDO EL HDD

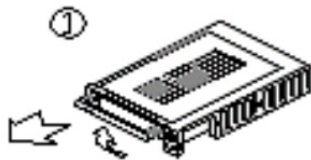


El HDD realiza el mismo propósito en un DVR como un cassette en un VCR. Sin embargo, instalando el HDD es un poco más complicado. Por favor sigue los próximos pasos cuidadosamente para poder asegurar una instalación correcta..

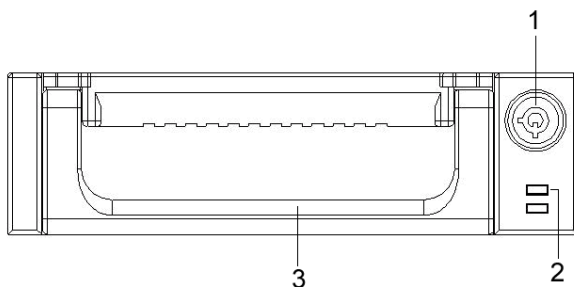
El compartimiento ubicado en el panel delantero del DVR es el Cartucho removible dentro del cual inserte el HDD. Los varios partes del Encaje del Cartucho están nombrados para su referencia.

## 1. Remover el Encaje del Cartucho del DVR

Levante la Manija y hale hacia usted. El encaje del Cartucho deslizará hacia afuera del DVR.



Encaje del Cartucho



1. Puesto de la Llave
2. Luces indicadoras LED  
(Indicadora de energía & de acceso al HDD)
3. Manija



**PUEDA ENCONTRAR QUE ENL ENCAJE DEL CARTUCHO ESTA CERRADO CON LLAVE. EN ESTE CASO, PASE AL #8 PARA ENCONTRAR INSTRUCCIONES PARA ABRIR EL GABINETE, Y DESPUÉS REGRESAR AL PASO 2.**

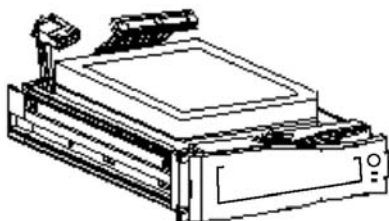
## 2. Remover el cubierto del Encaje del Cartucho

- a) Abra la pestillo que tiene la palabra ABRIR imprentada al lado suavemente empujando en el pestillo.
- b) Deslice el cubierto del Encaje del Cartucho.



### 3. Conecte el HDD al Encaje del Cartucho

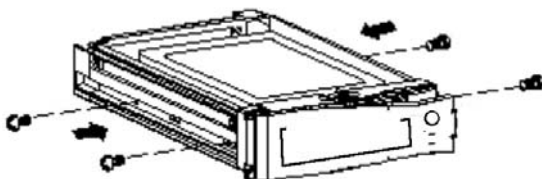
Tome el HDD y Conecte los dos cables de la parte atrás del Encaje del Cartucho al HDD. Los cables deben entrar firmes, pero no esforzados..



La conexión de 4 pines es el cable de Energía de Corriente Directa, y el cable más ancha es la conexión estándar IDE del HDD.

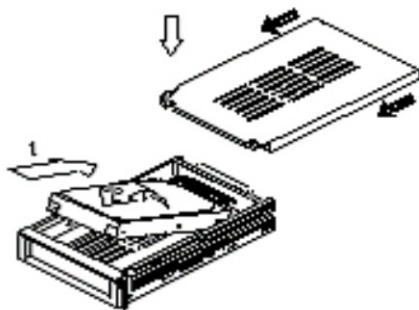
### 4. Asegure el HDD en el Encaje (opcional)

Utilice tornillos y apriételos, así posicionando el HDD. Este paso es opcional, pero se recomienda hacerlo.



### 5. Deslice el cubierto encima del Encaje del Cartucho

Deslice el cubierto hacia adelante encima del Encaje del Cartucho. Asegure que esta seguro en su posición encima del pestillo.

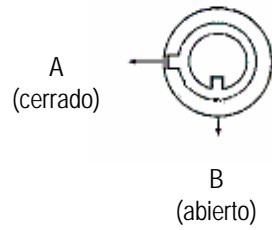


### 6. Reinserte el Encaje del Cartucho en el DVR

Inserte completamente el Encaje del Cartucho en el DVR.

## 7. Cerrar el gabinete con llave

Cerrar el gabinete con llave rotando con reloj..

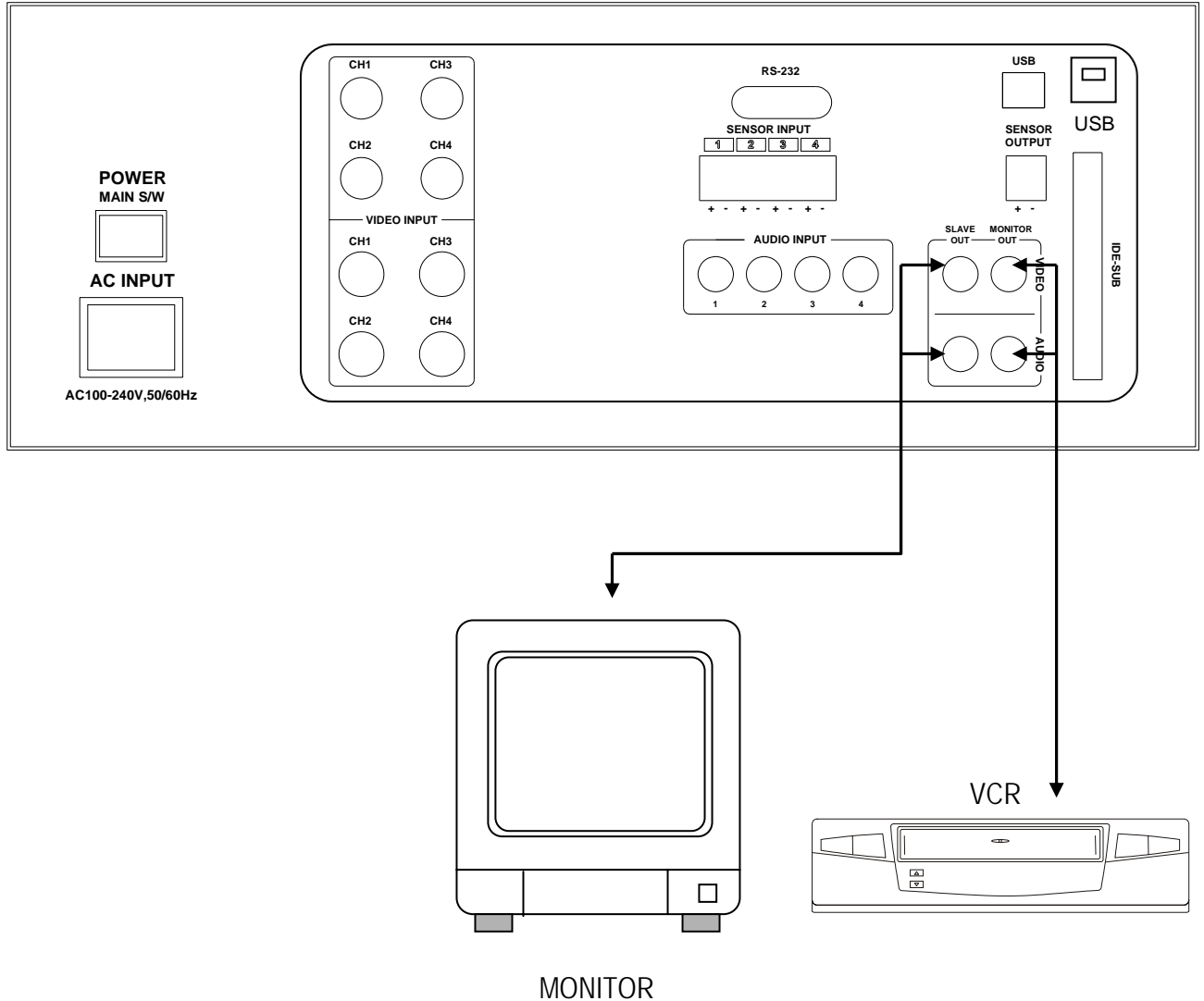


Si se necesita abrir el gabinete, rota la llave contra reloj desde la posición arriba mostrada.



**SI NO CIERRA EL GABINETE CON LLAVE, EL SISTEMA DVR NO FUNCIONARÁ CORRECTAMENTE.**

# APÉNDICE #2 – CONEXIÓN A UN MONITOR AUXILIAR Y UN VCR ESTANDAR



## **Conexión a un VCR estándar**

Puede que usted desea grabar desde el Combo DVR a un cassette VHS para poder respaldar su video y hacerlo disponible para que otros lo vean.

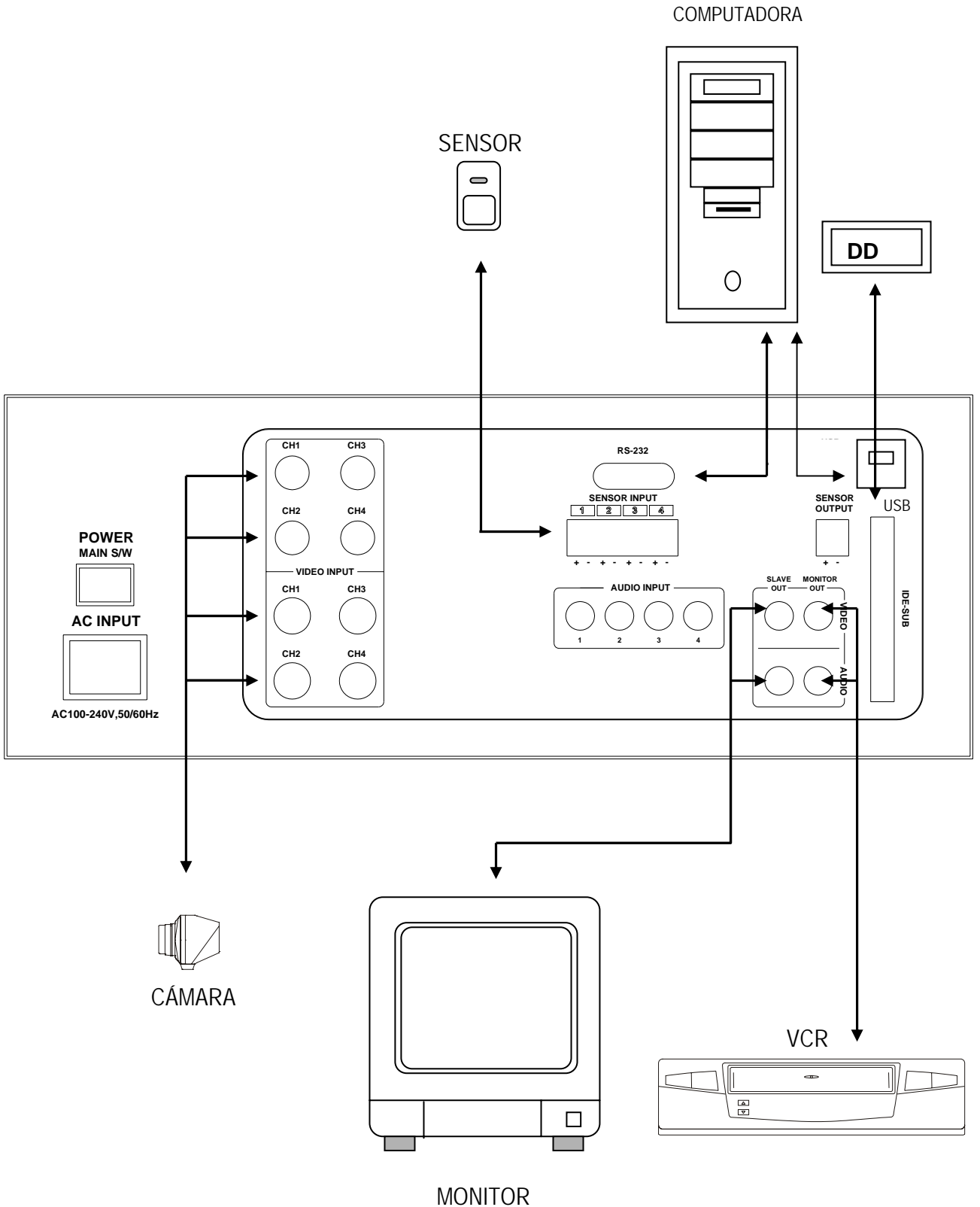
Para grabar el señal de video desde su monitor conecte un cable RCA audio/video desde las salidas de audio / video de su monitor a las Entradas de audio / video en su VCR.

## **Conexión a un Monitor Auxiliar**

Para duplicar el señal de su monitor principal al monitor auxiliar conecte un cable RCA audio / video desde la Salida Auxiliar de audio / video del monitor a las Entradas de audio / video un su monitor auxiliar.

**Nota:** La distancia máxima cuando esta usando cables RCA no debe excederse de 20 metros

# APÉNDICE #3 - CONFIGURACIÓN TÍPICA PARA UN SISTEMA COMPLETO

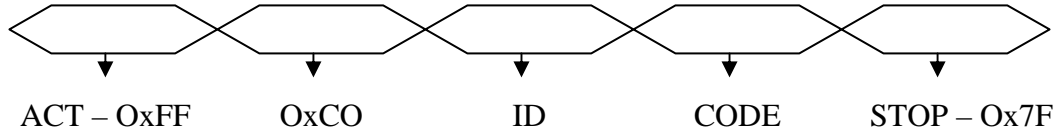


# APÉNDICE #4 – Protocolo Remoto RS232

La entrada RS232 / Alarma le permite controlar el sistema DVR desde su PC. Para poder realizar este función, necesitará un programa de comunicación de Puerto COM RS232 instalado en su PC. Hay muchos de estos software disponibles en el internet, algunos que son gratis. Por favor contactar el fabricante SVC si requiere este software, o visite [www.strategicvista.com](http://www.strategicvista.com) para más información.

Utilice un cable RS232 para conectar el Combo DVR a su computadora.

La conexión remota en el DVR usa 8 bits de data, 1 BIT de empezar y 1 BIT de terminar. Abajo hay un ejemplo del flujo de data con los códigos de control mostrados.



El teclado del PC simula el teclado del DVR. Por ejemplo, presionando "r" hará parar el DVR.

Note que las letras son son caso sensibles. Abajo hay una lista de teclas correspondientes, y sus códigos:

FUNCTION	CODE	ASCII	FUNCTION	CODE	ASCII
CH1	0x31	1	ENTER	0x42	B
CH2	0x32	2	UP	0x43	C
CH3	0x33	3	DOWN	0x44	D
CH4	0x34	4	RIGHT	0x45	E
PIP_SUB	0x6D	m	LEFT	0x46	F
STOP	0x72	r	CH1_FRZ	0x47	G
ALRS	0x68	h	CH2_FRZ	0x48	H
REW	0x74	t	CH3_FRZ	0x49	I
QUAD	0x35	5	CH4_FRZ	0x4A	J
PIP	0x36	6	REC	0x6E	n
SEQ	0x37	7	P-SEARCH	0x70	p
MENU	0x39	9	R-SEARCH	0x71	q
PAN/TILT	0x76	v	KEYLOCK	0x75	u
POWER	0x57	W	PLAY/PAUSE	0x41	A
AUDIO_SEL	0x58	x	FF	0x73	s
EVENT	0X6F	o			

# APÉNDICE #5 – TIEMPO DE GRABACIÓN (en Horas)

## BASADO EN UN DISCO DURO DE 80 GB

CALIDAD / MARCOS	MEJOR	ALTA	NORMAL
60 IPS	34 Horas	70 Horas	100 Horas
30 IPS	58 Horas	90 Horas	140 Horas
15 IPS	80 Horas	144 Horas	210 Horas
08 IPS	160 Horas	256 Horas	406 Horas
04 IPS	242 Horas	408 Horas	660 Horas
02 IPS	476 Horas	768 Horas	1158 Horas
01 IPS	930 Horas	1270 Horas	2284 Horas



60 IPS es igual a 30 marcos por segundo. 1 IPS es igual a 0.5 marcos por segundo.

**Nota:** El audio no esta disponible en velocidades de grabación menores de 8 IPS.

## APÉNDICE #6 – TIEMPO DE GRABACIÓN (gigabytes por hora)

<b>CALIDAD / MARCOS</b>	<b>MEJOR</b>	<b>ALTA</b>	<b>NORMAL</b>
60 IPS	2.31GB/Hora	1.12GB/Hora	0.800GB/Hora
30 IPS	1.35GB/Hora	0.878GB/Hora	0.571GB/Hora
15 IPS	0.990GB/Hora	0.555GB/Hora	0.380GB/Hora
08 IPS	0.499GB/Hora	0.311GB/Hora	0.197GB/Hora
04 IPS	0.328GB/Hora	0.196GB/Hora	0.121GB/Hora
02 IPS	0.168GB/Hora	0.104GB/Hora	0.069GB/Hora
01 IPS	0.086GB/Hora	0.063GB/Hora	0.035GB/Hora

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

Siga las instrucciones que se presentan a continuación para asegurar el correcto cuidado y mantenimiento de este sistema.

Mantenga su monitor y cámara secos. Si se mojan, séquelos de inmediato.

Use y almacene su unidad en un ambiente a temperatura normal. Las temperaturas extremas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos.

Manipule el monitor con cuidado. Si se le deja caer puede causarse serio daño a la unidad.

Limpie ocasionalmente la unidad con un paño húmedo para mantenerla con apariencia de nueva. No use productos químicos fuertes, solventes de limpieza o detergentes fuertes para limpiar la unidad.

Mantenga la unidad alejada de excesiva suciedad y polvo. Puede causarse el desgaste prematuro de las piezas.

